

AGREEMENT ON JAPANESE EXPORT MODERATION TO THE COMMUNITY

1. Following the conversations which Vice-President DAVIGNON had with Mr. MURATA, Minister for Trade and Industry, in Tokyo last week, the Japanese government has confirmed that it will continue in 1985 the policy of export moderation which it established for a period of three years in 1983. The export moderation measures affect as in 1984 the Japanese exports to the Community of the following items : cars, forklift trucks, light commercial vehicles, machine tools, motorcycles, quartz watches, TV sets and tubes, video recorders.
2. As far as VTR's are concerned it will be remembered that moderation measures were decided by the Japanese government in 1983 for three years against the withdrawal of anti-dumping complaints by the European industry. For 1985 the moderation measures for VTR's will achieve the following objectives :
 - a) The European industry will be in a position to produce and sell at least 1,4 million VTR's within the Community.
 - b) The companies which assemble VTR's in the Community with a substantial European value will be supplied with chassis kits up to their existing production capacities.
 - c) Japan exports of finished VTR's to the Community will follow the market evolution taking into account the objectives established for European production and assembling. This will be made possible by a common monitoring of the evolution of the market situation based on quarterly consultations.
During the first six months of 1985, Japanese exports of VTR's will be kept within a certain limit according to present market forecasts. If this limit has to be adjusted during the second semester in order to comply with demand, it will never be allowed to exceed the ceiling of 2,25 million units for the whole year of 1985. The ceiling can not be considered as a quota. At the beginning of 1985 stocks held by Japanese companies in Europe will be of the order of 350.000 units.
 - d) The floor price system which has been established by the Japanese authorities in 1983 will be extended throughout 1985.

Pour rappel: Note de presse du 18 novembre 1983

Limitation des exportations japonaises vers la CE

(Willy HELIN)

Les depeches d'agences en provenance de Tokyo ont creee une certaine confusion a Bruxelles. En particulier des indications chiffrees concernant le plafond global d'exportation de magnetoscopes japonais negocie pour 1984 ont fait l'objet de notre part du commentaire suivant :

1. Dans l'ensemble l'accord pour 1984 s'inscrit dans la logique de l'accord conclu en fevrier dernier a Tokyo.

2. MAGNETOSCOPES

a. le plafond des exportations japonaises de magnetoscopes vers la CE a ete fixe pour 1984 a 3,95 millions d'unites. Ce chiffre comprend les chassis-kits destines a des operations d'assemblage sans qu'il y ait des criteres concernant la valeur ajoutee europeenne (a la distinction du point c.).

b. ce plafond maximal est assorti d'une garantie formelle de production de 1,3 millions de magnetoscopes pour les entreprises europeennes sur le marche europeen.

c. en vue de traduire dans la pratique le concept de cooperation industrielle entre le Japon et la Communaute on a en outre en quelque sorte cree une nouvelle categorie de magnetoscopes a l'intention des producteurs europeens qui fabriquent en Europe des magnetoscopes a partir de la technologie japonaise. Ce creneau particulier est toutefois lie a une serie de criteres qui doivent assurer a ce genre de production une valeur ajoutee europeenne elevee et croissante. L'accord conclu la nuit derniere n'indique aucun volume de production sur ce sujet : une certaine confusion est nee dans certaines depeches d'agences en provenance de Tokyo qui ont fait etat de 1,1 millions de magnetoscopes pour cette "categorie". Ce chiffre n'est en fait qu'une estimation approximative des hypotheses de marche en Europe.

Nous avons donc confirme que le chiffre global sur lequel un accord est intervenu fixe a 3,95 millions de magnetoscopes le niveau d'exportations maximum japonais vers la Communaute pour 1984.

A titre indicatif nous avons ajoute que, au cours des neuf premiers mois de 1983, les exportations japonaises de magnetoscopes vers la CE ont atteint 3,2 millions d'unites soit 11% de reduction par rapport a la meme periode de 1982. Toutefois ce chiffre doit etre revu a la lumiere des exportations des mois de novembre et de decembre surtout, au cours desquels une traditionnelle "pousee" est observee.